

中心：_____

姓名：_____

1120717 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

為什麼國人閱讀的風氣不好？我覺得這是因為大多數人不太能從閱讀中得到樂趣的原因，我們勸人唸書，往往太強調閱讀的重要性，誰不知道閱讀是很重要的呢？如果你覺得看書索然無味，有人對你說破了嘴，你也不會在飛機上看書。我們常常看到年輕人在烈日下打球，他們之所以在烈日下汗流浹背地打球，絕不是為了要鍛鍊體魄來報效國家，而是因為打球是很有趣的事。我已快七十歲了，一直喜歡打網球，只要有網球可打，我就心情極佳；如果無球可打，我就會無精打采。

風氣 climate

說破嘴 until one is blue in the face

烈日 scorching sun

汗流浹背 sweaty

無精打采 listless